

Hispanics and Latinx Around the World: Teacher Questioning Guide

Watch this video before teaching this lesson to have a better understanding of what question you want the students to answer. The main goal of my lesson is to present this information in Spanish, not English, which is why I would not recommend showing the video to students but letting them explore and gain the knowledge on their own while staying in Spanish language only.

“Latino or Hispanic? What’s the Difference?” By BBC News:

<https://www.youtube.com/watch?v=5RN9DQMrgSg>

Actividad 1: Introducción

Teacher: Clase, ¿este es un planeta o un país? (while projecting the Planet Earth on the screen)

Students: Un planeta.

Teacher: Sí, este es un planeta. Se llama planeta Tierra.

(Zoom in, show North America)

Teacher: Clase, ¿este es un continente?

Students: Sí.

Teacher: Muy bien, es un continente que se llama Norteamérica o América del Norte.

(Zoom in, show the United States of America)

Teacher: Clase, ¿este es un continente?

Students: No.

Teacher: No, no es un continente, es un país. ¿Qué es “país” en inglés?

Students: Country.

Teacher: País es “country” en inglés. ¿Este país se llama Canadá?

Students: No.

Teacher: ¿Este país se llama China?

Students: No.



Indiana Language Roadmap Community Project 2023

“Supporting Secondary Educators in Globalizing Curriculum Using University World Language Festival Resources”

Center for Language Excellence / Center for Language Technology

Indiana University

Teacher: ¿Cómo se llama este país?

Students: America - United States.

Teacher: En español, este país se llama Estados Unidos. ¿Estados Unidos es un continente o un país?

Students: Un país.

Teacher: Muy bien. Estados Unidos es un país en un continente. ¿El continente se llama América del Norte o América del Sur?

Students: América del Norte.

Teacher: Muy bien. Clase, ¿ven un océano?

Students: Sí/No.

(use the pointer and show the oceans Pacific and Atlantic)

Teacher: Estos son dos océanos, ¿cómo se llaman estos océanos?

Students: Pacific, Atlantic.

Teacher: Muy bien, los océanos que limitan con Estados Unidos son el Océano Pacífico y el Océano Atlántico. ¿Los océanos son azules o son verdes? (teacher point at the colors if students are unfamiliar with colors)

Students: Azul.

Teacher: Muy bien, los océanos en el mapa son azules porque representan agua. Los continentes son verdes porque representan vegetación. En el mapa, ¿Estados Unidos es azul?

Students: No.

Teacher: ¿Por qué Estados Unidos NO es azul?

Students: Es verde/vegetación/No es agua.

Teacher: Estados Unidos NO es azul porque NO es agua. Estados Unidos es verde porque es UN PAÍS y hay vegetación en Estados Unidos.

(Move around the world a bit, zoom out point at Mexico)

Teacher: ¿Este es un océano o es un país?



Indiana Language Roadmap Community Project 2023
“Supporting Secondary Educators in Globalizing Curriculum Using University World Language Festival Resources”
Center for Language Excellence / Center for Language Technology
Indiana University

Students: País.

Teacher: Es un país. ¿Cómo se llama este país?

Students: Mexico.

Teacher: México es un país, este país se llama México. ¿México limita con Estados Unidos o con Canadá?

Students: Estados Unidos.

Teacher: México limita con Estados Unidos. ¿Cuántos países limitan con Estados Unidos?

Students: 2.

Teacher: Estados Unidos limita con dos países: México y Canadá. ¿Con cuántos países limita México?
(make sure your projection screen shows the borders of Mexico)

Students: 2.

Teacher: Muy bien, México limita con dos países: Estados Unidos y Guatemala.

(Zoom out, scroll to Europe and point)

Teacher: Clase, ¿este es un continente o un océano?

Students: Continente.

Teacher: Es un continente, ¿cómo se llama este continente?

Students: Europe.

Teacher: Este continente se llama Europa, y en Europa hay muchos países. ¿Estados Unidos está en Europa?

Students: No.

Teacher: Estados Unidos NO está en Europa, ¿quién sabe un país que está en Europa?

(Wait for a correct answer, or several)

Students: Italy, France, Spain, England, Greece...

Teacher: (use the examples given by students first, and point at them on the map) Italia es un país en Europa, Francia es un país en Europa... ¿España es un país o es un continente?



Students: País.

Teacher: España es un país, ¿qué país es España en inglés?

Students: Spain.

Teacher: España es “Spain” en inglés. ¿Cuántos países limitan con España?

Students: 2

Teacher: España limita con 2 países grandes, y uno muy pequeño. España limita con Portugal y Francia, también limita con Andorra. Al sur, España limita con Marruecos, un país de África. ¿África es un país o un continente?

Students: Continente.

Actividad 2: Concept of speaking a language

Teacher: Muy bien. (Zoom out, scroll over to North America) Ahora, yo hablo español, ¿ustedes hablan español o hablan inglés?

Students: Inglés.

Teacher: Muy bien, mis estudiantes hablan inglés. ¿Mis estudiantes viven en Estados Unidos o en España?

Students: Estados Unidos.

Teacher: Mis estudiantes viven en Estados Unidos. En Estados Unidos el idioma más popular es el inglés, por eso mis estudiantes hablan inglés. Pero, en Estados Unidos hay muchas personas de muchos países que NO hablan inglés. ¿Sí?

Students: Sí.

Teacher: ¿En Estados Unidos hay personas de China?

Students: Sí.

Teacher: Sí, en Estados Unidos hay personas de China, muchas de esas personas hablan chino. ¿En Estados Unidos hay personas de México?

Students: Sí.

Teacher: Sí, en Estados Unidos hay personas de México, muchas de esas personas hablan español. En



Indiana Language Roadmap Community Project 2023

“Supporting Secondary Educators in Globalizing Curriculum Using University World Language Festival Resources”

Center for Language Excellence / Center for Language Technology

Indiana University

Estados Unidos muchas personas hablan inglés por la colonización de Inglaterra. En México, muchas personas hablan español por la colonización de España. Las Américas (América del Norte y América del Sur) fueron colonizadas por países Europeos. Por eso, las personas hablan idiomas europeos. ¿Las personas nativas hablan idiomas europeos o hablan idiomas indígenas?

Students: Indígenas.

Teacher: Sí, las personas nativas hablan idiomas indígenas. Una persona de Francia, ¿qué idioma habla?

Students: French.

Teacher: Una persona de Francia habla francés. ¿Y una persona de Italia? ¿Qué idioma habla?

Students: Italian.

Teacher: Una persona de Francia habla italiano. ¿Qué idioma habla una persona de Rusia?

Students: Russian.

Teacher: Una persona de Rusia habla ruso. ¿Y una persona de China?

Students: Chinese.

Teacher: Una persona de China habla chino. ¿Y una persona de España?

Students: Español.

Teacher: Una persona de España habla español. España conquistó y colonizó muchos países en las Américas y por eso, muchas personas en países de América del Norte y América del Sur hablan español. Estos países se llaman Países Hispanohablantes. (Zoom out, scroll over to show South and part of North America). Los países hispanohablantes son (point at them as you name them): México, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Cuba, República Dominicana, Puerto Rico, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Paraguay, Uruguay, Argentina...

(You can take your time through all of these countries and repeat things like: ¿Cuántos países limitan con Nicaragua? ¿Qué océanos limitan con Venezuela? ¿En qué continente está Guinea Ecuatorial? ¿Cuba es un continente o una isla?)

(Scroll over to show Spain and Equatorial Guinea in Africa) Guinea Ecuatorial y España. En todos estos países, España colonizó, entonces su idioma oficial es el español.

(Zoom into Portugal) ¿Qué idioma hablan las personas en Portugal?

Students: Portuguese.



Indiana Language Roadmap Community Project 2023

“Supporting Secondary Educators in Globalizing Curriculum Using University World Language Festival Resources”

Center for Language Excellence / Center for Language Technology

Indiana University

Teacher: las personas de Portugal hablan portugués. Portugal colonizó Brasil. (Scroll over to Brazil) ¿Qué idioma hablan las personas en Brasil?

Students: Portuguese.

Teacher: Muy bien, las personas en Brasil hablan portugués porque Portugal colonizó a Brasil. ¿Qué idioma hablan las personas en Francia?

Students: French.

Teacher: las personas en Francia hablan francés. Francia colonizó Haití ¿qué idioma hablan las personas de Haití?

Students: French.

Teacher: Las personas en Haití hablan francés porque Francia colonizó Haití.

(*Note to teacher: If you are following my Student Guide you will see I have also put there that Haitians speak Haitian Creole, for higher proficiency levels, I encourage you to bring this up in Spanish. For lower levels, I would let students ask and respond in English - they are already getting so much information here that I wouldn't take the focus away from what they are currently understanding.)

¿Qué idioma hablan las personas en Inglaterra?

Students: English.

Teacher: Las personas de Inglaterra hablan inglés. Inglaterra colonizó a los Estados Unidos, ¿qué idioma hablan las personas en los Estados Unidos?

Students: English.

Teacher: Las personas de Estados Unidos hablan inglés porque Inglaterra colonizó a los Estados Unidos. Yo hablo español y también hablo inglés. Yo soy bilingüe. Una persona bilingüe habla ¿cuántos idiomas?

Students: 2.

Teacher: Una persona bilingüe habla dos idiomas, ¿y una persona trilingüe?

Students: 3.

Teacher: Una persona trilingüe habla tres idiomas.

EXPANSION Actividad 2: Hispanic Meaning

Teacher: Hispano es “Spanish” y hablantes es “speaking”. Una persona que habla español es una persona hispanohablante, una persona que habla inglés se llama anglosajón. ¿El presidente de los Estados Unidos, Joe Biden, es hispanohablante o es anglosajón?



Students: Anglosaxon.

Teacher: Joe Biden es anglosajón. Joe Biden es anglosajón porque él es de los Estados Unidos y su idioma principal es el inglés. Las personas que hablan inglés o tienen pasado de habla inglés son anglosajonas, las personas que hablan español o tienen pasado de habla español son hispanas. Un hispanohablante habla español, PERO una persona que no habla español pero que tiene familia hispanohablante, también es HISPANA. Hispano significa “idioma, cultura y tradiciones originarias de España”.

Actividad 3: Los países hispanohablantes

Students will fill out the table on page 2 of the [Lesson Guide](#).

Teacher: América del Norte se extiende desde Canadá (al norte) hasta Panamá (al sur) (show this on the map).

Teacher: Estados Unidos está en América del Norte y limita con México al sur. México es el país hispanohablante más grande de América del Norte. Las personas en México hablan español. ¿México es un país latino o hispano?

Students: latino, hispano, both?

Teacher: México es un país latino (de Latinoamérica) pero también es un país hispano (las personas hablan español). México es Latino Y TAMBIÉN es hispano. México es LOS DOS. México limita al norte con Estados Unidos y al sur con Guatemala. ¿Guatemala es un país o un continente?

Students: Un país.

Teacher: Sí, Guatemala es un país en América del Norte, específicamente, en América Central. América Central es un área geográfica de América del Norte. ¿América Central es un continente?

Students: No/Sí.

Teacher: No, América del Norte es un continente, América Central es parte de América del Norte. ¿Guatemala está en América del Norte?

Students: No? Sí?

Teacher: Sí, América Central está en América del Norte, Guatemala está en América Central y en América del Norte. ¿Qué idioma hablan las personas en Guatemala?

Students: Español?



Indiana Language Roadmap Community Project 2023

“Supporting Secondary Educators in Globalizing Curriculum Using University World Language Festival Resources”

Center for Language Excellence / Center for Language Technology

Indiana University

Teacher: Las personas en Guatemala hablan español, el español es el idioma oficial de Guatemala. ¿Guatemala es un país Latino o Hispano?

Students: Los dos.

Teacher: Los dos. Guatemala es un país latinoamericano y también es un país hispano. Guatemala limita al norte con México, al sur con El Salvador, al sureste con Honduras y al noreste con Belice. Belice es un país en América del Norte, específicamente en América Central. Pero en Belice, las personas NO hablan español. El idioma oficial de Belice es el inglés. ¿Belice es un país Latino o Hispano?

Students: Latino?

Teacher: Belice no es Latino y tampoco es Hispano. Belice NO es ninguno.

Continue with the countries in order reusing terms like “limita” (borders), “idioma” (language), “hablan” (speak), “país” (country), “continente” (continent), “área geográfica” (geographical area). Have students work independently when you see them thriving and focus on students who are struggling to work 1-1 and help them with the concepts and worksheet.

EXPANSION Actividad 3: Latino Meaning

Teacher: Latinoamericano es la unión de 2 palabras: LATINO y AMERICANO. Latino se refiere a los idiomas derivados del latín, como el español, el francés, el portugués... Americano se refiere al continente americano o “Las Américas” que son América del Norte y América del Sur. Entonces, latinoamericano es un país en Las Américas donde las personas hablan un idioma derivado del latín.

It is important to note that the GOAL of these activities is to spark conversations. Feel free to STOP the lesson at any time and go with the conversation. ALL the questions that students have should be welcomed, even though they may not necessarily be answered. We don't have all the answers, but we can help our students connect with the language and culture and feel comfortable in our classroom.

